

Bewerbung: Validierung von SIS-Kürtests anlässlich von Breitensportwettkämpfen 2026/2027

Ausrichter von Breitensportwettkämpfen in der Saison 2026/2027 können sich für die Durchführung von Breitensportwettkämpfen, an denen SIS-Kürtests der Kategorien Inter Silber Basic - Gold Advanced validiert werden können, bei Swiss Ice Skating bewerben. **Zeitraum: 1. September 2026 - 30. April 2027.**

Interessierte Clubs und Regionalverbände melden sich bis am **9. Juli 2026** beim Sekretariat von Swiss Ice Skating (info@swissiceskating.ch) und Sandor Galambos (s.galambos@bluewin.ch). Bei der Bewerbung muss eine Kontaktperson angegeben werden (Name, Vorname, E-Mail, Telefon). **Kürtestkategorien, die an den Breitensportwettkämpfen angeboten werden, müssen bei der Bewerbung erwähnt sein.**

Zwischen 1. Mai 2027 und 31. August 2027 findet maximal 1 Breitensportwettkampf mit Kürtest-Validierung statt. Clubs werden zu einem späteren Zeitpunkt aufgefordert, eine Bewerbung einzureichen.

Breitensportwettkämpfe mit der Möglichkeit, SIS-Kürtests validieren zu lassen, werden gemäss untenstehender Aufteilung nach Regionalverbänden verteilt. Es ist nicht zwingend, dass der Regionalverband zugleich Veranstalter von SIS-Kürtests ist. Clubs können innerhalb des Kontingents des entsprechenden Regionalverbandes eine Kandidatur einreichen.

- ARP: 4 Breitensportwettkämpfe mit SIS-Kürtest Validierung
- BEV, OEV & TGEV: 2 Breitensportwettkämpfe mit SIS-Kürtest Validierung
- EVBNZ: 3 Breitensportwettkämpfe mit SIS-Kürtests Validierung
- FTP: 1 Breitensportwettkampf mit SIS-Kürtests Validierung
- KZEV: 3 Breitensportwettkämpfe mit SIS Kürtests Validierung

Folgendes ist zu beachten:

- Die Bewerbung erfolgt nach Absprache mit dem entsprechenden Regionalverband.
- Es ist nicht zwingend, dass alle SIS-Testkategorien angeboten werden.
- Der Veranstalter ist verpflichtet, in der Ausschreibung festzuhalten, welche SIS-Kürtestkategorien angeboten werden und frühzeitig dafür zu sorgen, dass das Preisgericht und technische Panel für die Durchführung des/der betreffenden Kürtests dem Testreglement von Swiss Ice Skating entsprechen, auch im Falle einer kurzfristigen Absage eines Mitglieds des Preisgerichts oder des technischen Panels.
- Breitensportwettkämpfe müssen für alle Clubs von Swiss Ice Skating ausgeschrieben werden.
- «Test Skates» werden nicht berücksichtigt.

- Der Einsatzplan der Wettkampf-Funktionäre muss mindestens zwei Wochen vor dem Breitenwettkampf der Kommission Figure (s.galambos@bluewin.ch) zwecks Genehmigung zugestellt werden. Änderungen müssen nach Genehmigung der Kommission Figure gemeldet werden.

Entschädigungs-Ansätze für die Ausrichtung von Breitensportwettkämpfen mit SIS-Validation

- a) Reise: Bahn- und Autoreisen: Es werden grundsätzlich die Bahnspesen 2. Klasse vergütet (ohne Ermäßigung). Falls eine An- oder Rückreise mit ÖV-Mitteln nicht möglich ist, werden pauschal CHF 0.70 pro Autokilometer entschädigt.
- b) Verpflegung: Frühstück: CHF 10.00 (sofern nicht im Zimmerpreis inbegriffen) bei auswärtiger Übernachtung oder wenn die Abreise an den Wettkampf/Test vor 07.00 Uhr erfolgt.

Mittag- und Abendessen: CHF 40.00.

Abendessen nur bei auswärtiger Übernachtung oder wenn die Rückkehr an den Wohnort nach 19.00 Uhr erfolgt.
- c) Unterkunft: Es werden die effektiven Kosten übernommen.
- d) Ausrichter sind verpflichtet, den Funktionären zusätzlich eine Tagespauschale von mind. CHF 70.00 pro Tag auszus zahlen.
- e) Rechnungsführer und Systemverantwortliche: CHF 300.00 für 2 Tage bzw. CHF 400.00 für 3 Tage zuzüglich Reisekosten, Unterkunft und Mahlzeiten. Sollte der Systemverantwortliche zusätzlich eine andere Funktion ausüben, wird kein zusätzliches Honorar bezahlt.

Diese Entschädigungs-Ansätze sind auch bei Einsätzen von Kandidaten anzuwenden.

Ittigen, 3. Juni 2026

Candidature: Organisation de tests de libre Swiss Ice Skating lors de compétitions de sport de masse 2026/2027

Les organisateurs de compétitions de sport de masse durant la saison 2026/2027 peuvent déposer leur candidature auprès de Swiss Ice Skating pour l'organisation des compétitions de sport de masse durant lesquelles sont validés des tests de libre SIS, catégories Inter-Argent Basic - Or Advanced. **Période: du 1^{er} septembre 2026 au 30 avril 2027.**

Les clubs et associations régionales intéressés doivent s'annoncer jusqu'au **9 juillet 2026** auprès du secrétariat de Swiss Ice Skating (info@swissiceskating.ch) et de Sandor Galambos (s.galambos@bluewin.ch). Lors de la candidature, une personne de contact doit être indiquée (nom, prénom, e-mail, téléphone). **Les catégories des tests de libre proposées lors des compétitions de sport de masse doivent être mentionnées dans la candidature.**

Entre le 1^{er} mai 2027 au 31 août 2027 un maximum d'une compétition de sport de masse avec validation des tests de libre aura lieu. Les clubs seront invités plus tard de déposer leur candidature.

Les compétitions de sport de masse avec la possibilité de valider des tests de libre SIS sont réparties par association régionale selon la composition ci-dessous. Il n'est pas obligatoire que l'association régionale soit en même temps un organisateur de tests de libre SIS. Les clubs peuvent déposer une candidature dans le cadre du contingent de l'association régionale correspondante.

- ARP: 4 concours de sport de masse avec tests de libre SIS validation
- BEV, OEV & TGEV: 2 concours de sport de masse avec tests de libre SIS validation
- EVBNZ: 3 concours de sport de masse avec tests de libre SIS validation
- FTP: 1 concours de sport de masse avec tests de libre SIS validation
- KZEV: 3 concours de sport de masse avec tests de libre SIS validation

Les points suivants doivent être respectés:

- La candidature se fait en accord avec l'association régionale concernée.
- Il n'est pas obligatoire que toutes les catégories de tests SIS soient proposées.
- L'organisateur est tenu de préciser dans l'annonce quelles catégories de tests de libre SIS seront proposées et de veiller suffisamment tôt à ce que le jury et le panel technique pour l'organisation du/des test(s) de libre concerné(s) soient conformes au règlement des tests de Swiss Ice Skating, même en cas d'annulation de dernière minute d'un membre du jury ou du panel technique.
- Compétitions de sport de masse doivent être annoncées à tous les clubs affiliés à Swiss Ice Skating.
- « Test Skates » ne sont pas pris en compte.

- Le plan opérationnel des fonctionnaires de compétition doit être soumis pour approbation à la commission Figure (s.galambos@bluewin.ch) au moins deux semaines avant la compétition de sport de masse. Des changements après l'approbation doivent être soumis à la commission Figure.

Règlement des frais et indemnisation pour l'organisation de compétitions de sport de masse avec validation des tests de libre SIS

- a) Voyage: Voyages en train et en voiture: En principe, les frais de train de 2^e classe sont remboursés (sans réduction). Si le voyage aller ou retour n'est pas possible avec les transports publics, un montant forfaitaire de CHF 0.70 par kilomètre en voiture sera remboursé.
- b) Restauration: Petit-déjeuner: CHF 10.00 (si non compris dans le prix de la chambre) en cas d'hébergement à l'extérieur ou si le départ pour la compétition/le test a lieu avant 07.00 heures.

Déjeuner et dîner: CHF 40.00.

Repas du soir uniquement en cas de nuitée à l'extérieur ou si le retour au domicile a lieu après 19.00 heures.

- c) Hébergement: les frais effectifs sont pris en charge.
- d) Les organisateurs sont tenus de verser en plus aux fonctionnaires un forfait journalier d'au moins CHF 70.00 par jour.
- e) Comptables et responsables de système: CHF 300.00 pour 2 jours resp. CHF 400.00 pour 3 jours en plus des frais de déplacement, d'hébergement et de repas. Si le responsable du système exerce également une autre fonction, il ne recevra pas d'honoraires supplémentaires.

Ces taux d'indemnisation s'appliquent également aux missions des candidats.

Ittigen, 3. Juni 2026